

Fornax[®] T

DOC 86108 / 00

- en** Spare parts list
- fr** Liste de pièces de rechange



Fornax[®] T
39900101

Ersatzteilliste / Spare Parts List

de Ersatzteilliste

- Bei Ersatzteilbestellungen bitte REF, Menge und SN angeben.
- Alle mit * gekennzeichneten Verschleißteile werden nicht im Rahmen der Gewährleistung oder der BEGO-Garantie ersetzt.

en Spare parts list

- When ordering spare parts please quote the REF, quantity and SN.
- All wearing parts marked with * will not be replaced under the conditions of the warranty or the BEGO guarantee.

fr Liste de pièces de rechange

- Si vous commandez des pièces de rechange, veuillez indiquer la REF, la quantité de pièces et SN.
- Toutes les pièces d'usure suivies d'un astérisque * ne sont pas remplacées dans le cadre de la garantie ni de la garantie BEGO.

es Lista de piezas de recambio

- Al efectuar pedidos de piezas de recambio, sírvanse indicar el REF, la cantidad de cada pieza y SN.
- La reposición de las piezas sujetas a desgaste que estén marcadas con un * no se contempla ni en la garantía del producto ni en la garantía de BEGO.

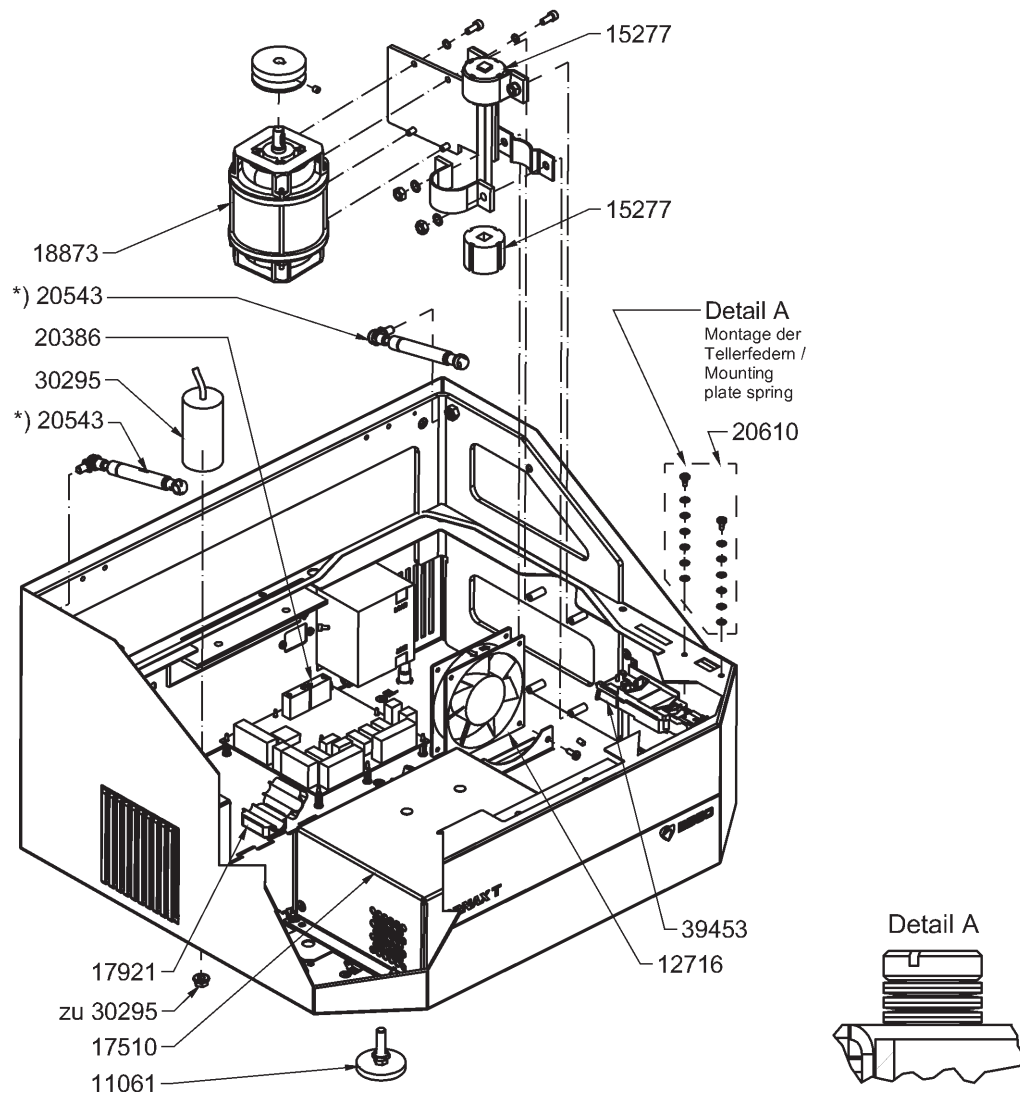
it Distinta delle parti di ricambio

- Per le ordinazioni di parti di ricambio indicare il REF, la quantità e SN.
- Tutte le parti d'usura contrassegnate con * non vengono sostituite nell'ambito della prestazione di garanzia o della garanzia BEGO.

ru Перечень запчастей

- При заказе запчастей обязательно указать REF, кол-во запчастей а также серийный номер SN.
- Детали, отмеченные * являются изнашиваемыми деталями; гарантия компании BEGO на эти детали не распространяется. Поэтому, изнашиваемые детали не подлежат замене по гарантийным условиям.

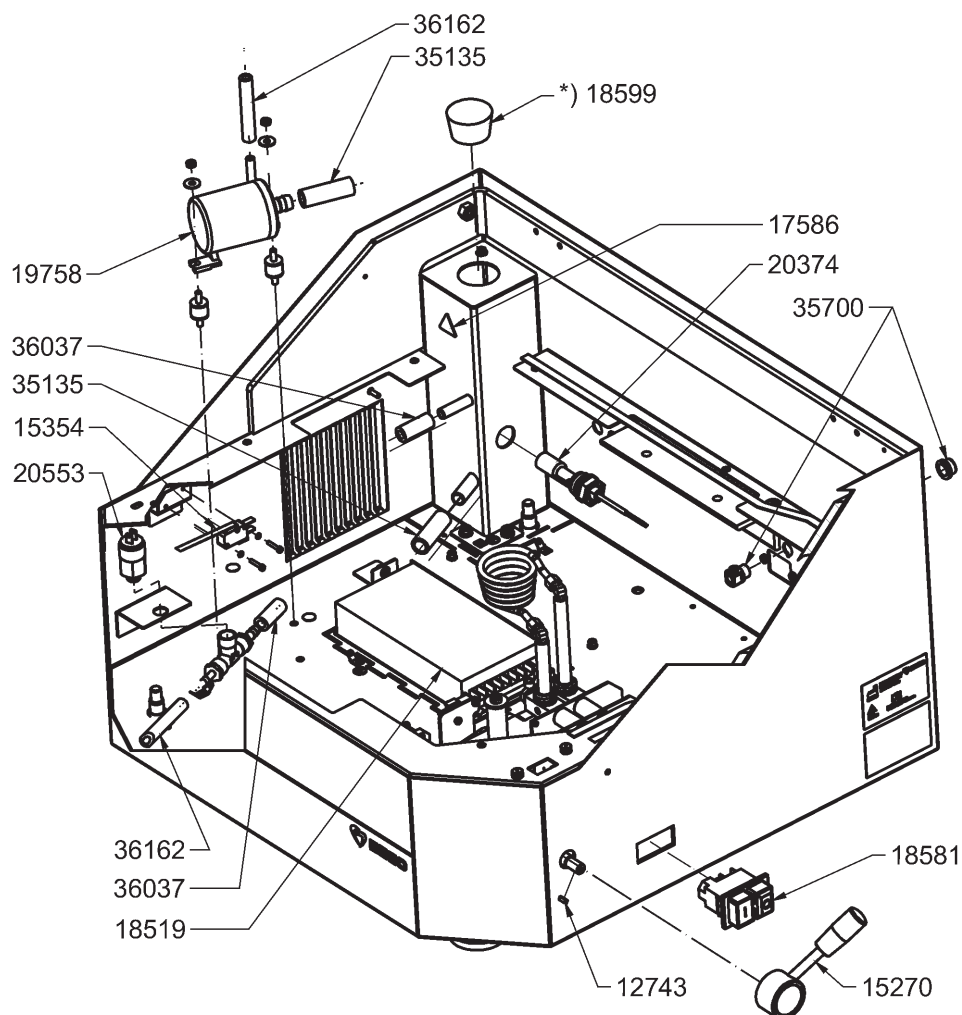
Fig. 1



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
11061	1	Gerätefuß	1	Equipment base	alle / all
12716	1	Lüfter	1	Fan	alle / all
15277	1	Gummifederelement	1	Rubber resilience	alle / all
17510	1	MF Generator	1	MF generator	alle / all
17921	1	Ferrit	1	Ferrite	alle / all
18873	1	Motor	1	Motor	alle / all
20386	1	Steuerplatine	1	Control p.c.b.	alle / all
20543*	1	Gasdruckfeder (Set / 2 St.)	1	Gas spring (kit / 2 pcs.)	alle / all
20610	1	Befestigung Schloss	1	Attachment lock	alle / all
30295	1	Kondensator	1	Condenser	alle / all
39453	1	Magnetschloss	1	Magnetic lock	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

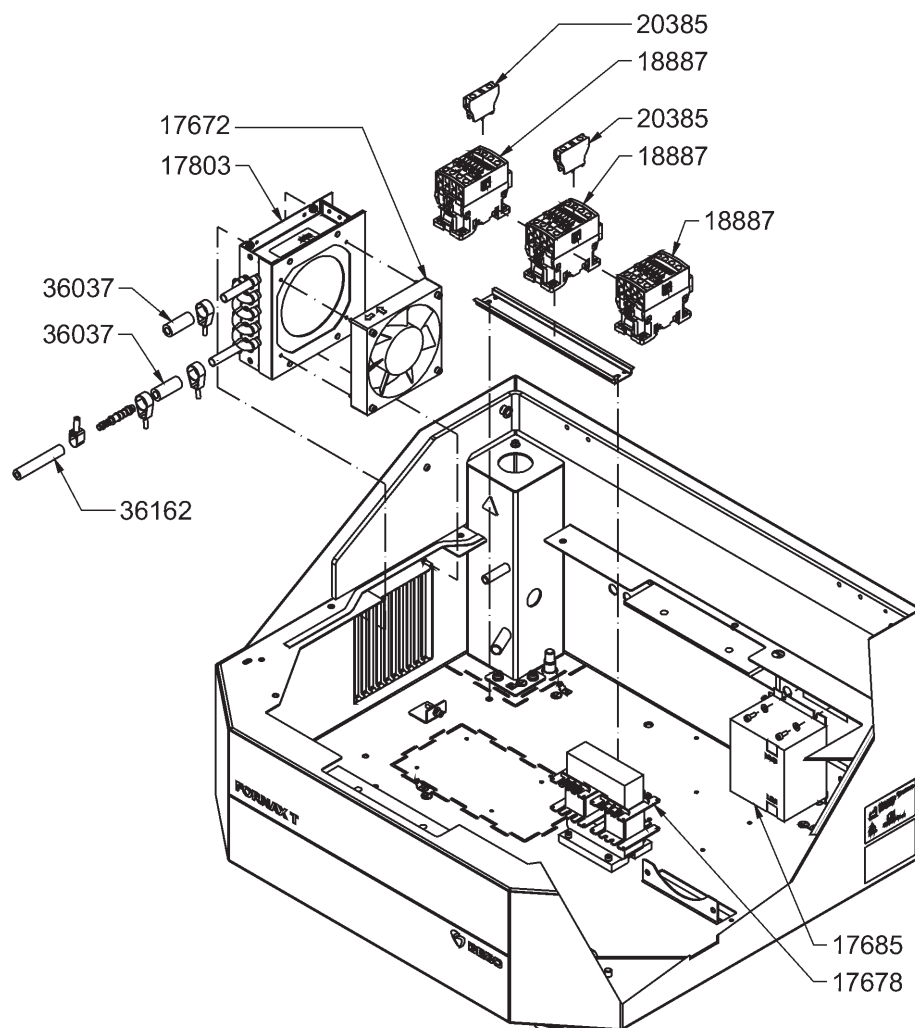
Fig. 2



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
12743	1	Passfeder	1	Adjusting spring	alle / all
15270	1	Bedienhebel	1	Operating lever	alle / all
15354	1	Mikroschalter	1	Micro switch	alle / all
17586	1	Warnzeichen: Heiße Oberfläche	1	Warning sign: Hot surface	alle / all
18519	1	Schaltnetzteil	1	Power supply	alle / all
18581	1	Schalter Ein / Aus	1	Switch On / Off	alle / all
18599*	1	Gummistopfen	1	Rubber stopper	alle / all
19758	1	Pumpe	1	Pump	alle / all
20374	1	Schwimmerschalter	1	Liquid level switcher	alle / all
20553	1	Druckschalter	1	Pressure switch	alle / all
35135	1	Schlauch 17/12	1	Hose 17/12	alle / all
35700	1	Kabelverschraubung	1	Cable gland	alle / all
36037	1	Schlauch 14,5/8	1	Hose 14.5/8	alle / all
36162	1	Schlauch 11,9/6	1	Hose 11.9/6	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

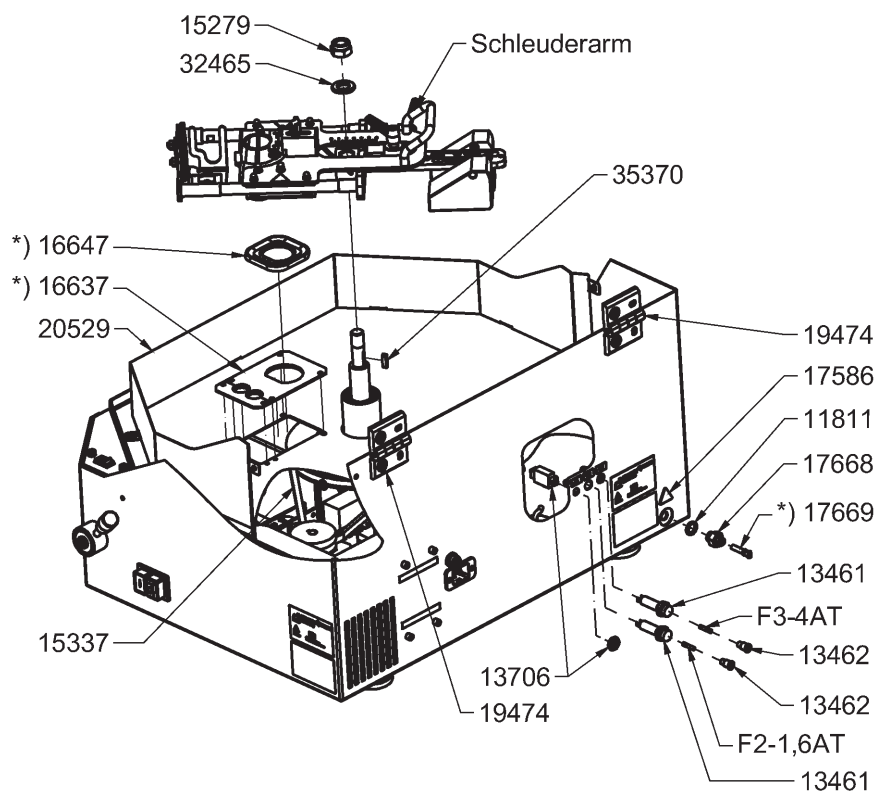
Fig. 3



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
17672	1	Lüfter	1	Fan	alle / all
17678	1	MF-Transformator	1	MF transformer	alle / all
17685	1	Funkentstörfilter	1	suppression filter	alle / all
17803	1	Wärmetauscher	1	heat exchanger	alle / all
18887	1	Schütz	1	Contactor	alle / all
20385	1	Hilfsschütz	1	Help Contactor	alle / all
36037	1	Schlauch 14,5/8	1	Hose 14,5/8	alle / all
36162	1	Schlauch	1	Hose	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

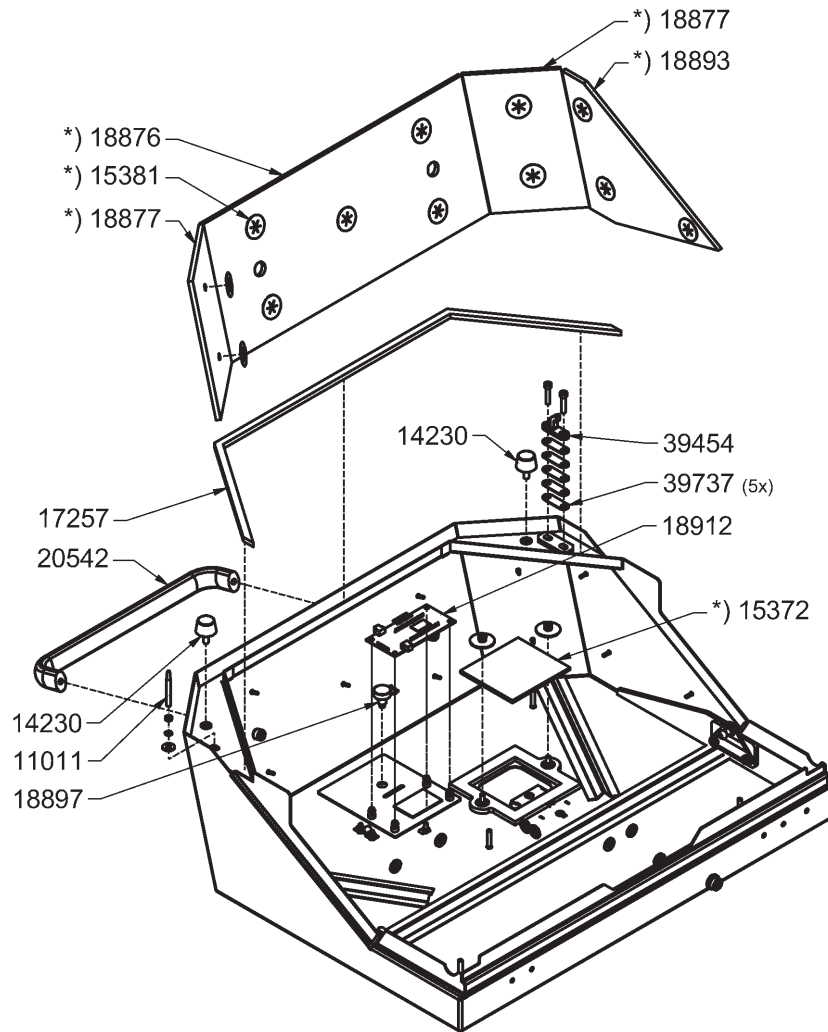
Fig. 4



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
11811	1	Dichtring	1	Sealing ring	alle / all
13461	1	Sicherungshalter	1	Fuse carrier	alle / all
13462	1	Sicherungshalter-Kappe	1	Cap	alle / all
13706	1	Sicherungsautomat	1	Safety cut-out	alle / all
15279	1	SK-Mutter	1	Hex nut	alle / all
15337	1	Keilriemen	1	V-belt	alle / all
16637*	1	Durchführungsplatte	1	Lead-in plate	alle / all
16647*	1	Untersetzer	1	Ceramic stand	alle / all
17586	1	Warnzeichen: Heiße Oberfläche	1	Warning sign: Hot surface	alle / all
17668	1	Einschraubanschluss	1	Screw-in connection	alle / all
17669*	1	Stopfen	1	Plug	alle / all
19474	1	Scharnier, justierbar	1	Hinge, adjustable	alle / all
20529	1	Hitzeschutzblech	1	Heat shield plate	alle / all
32465	1	Scheibe	1	Washer	alle / all
35370	1	Passfeder	1	Adjusting spring	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

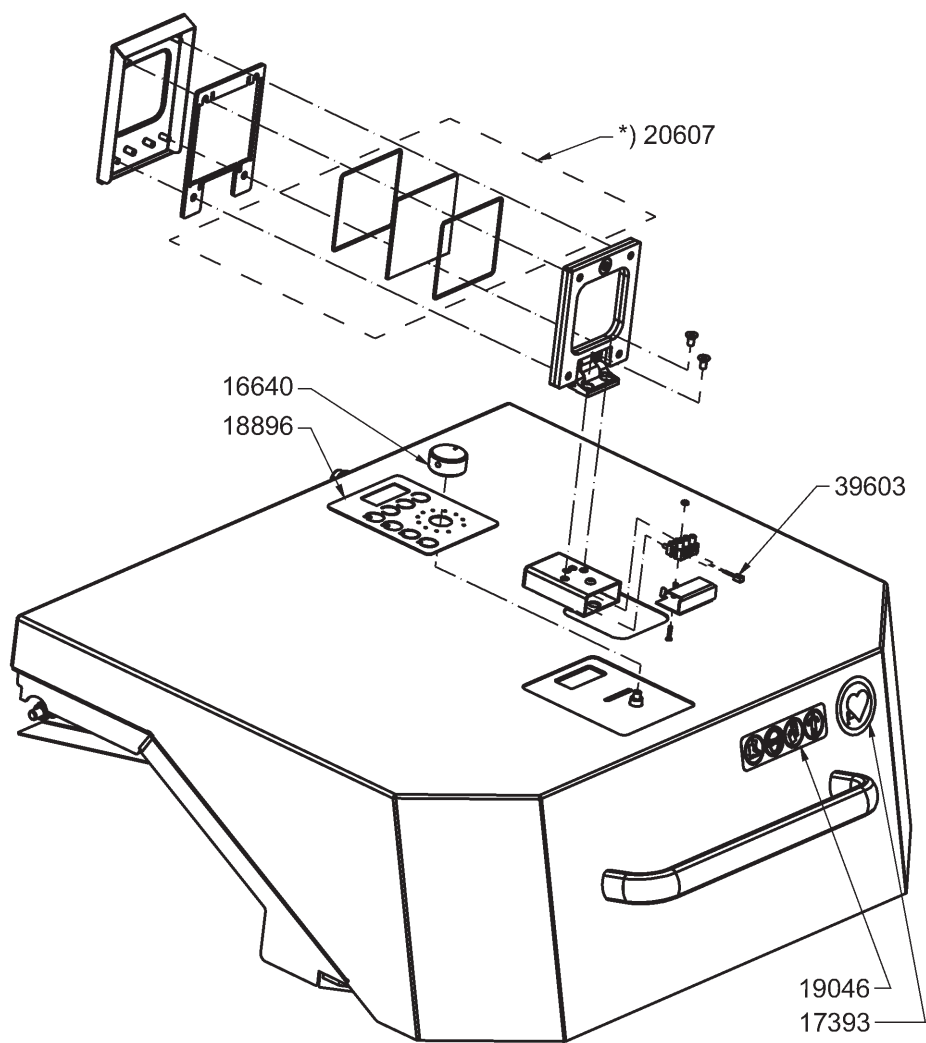
Fig. 5



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
11011	1	Stößel für Endschalter	1	Tappet	alle / all
14230	1	Schwingmetall	1	Vibration mount	alle / all
15372*	1	Schauglas	1	Sealing for glas	alle / all
15381*	1	Sicherungsscheibe	1	Lock washer	alle / all
17257	1	EMV-Dichtung	1	EMC-gasket	alle / all
18876*	1	Hitzeschild vorn	1	Heat shield front	alle / all
18877*	1	Hitzeschild Seite	1	Heat shield side	alle / all
18893*	1	Hitzeschild rechts	1	Heat shield right	alle / all
18897	1	Potentiometer	1	Potentiometer	alle / all
18912	1	Anzeigeplatine	1	Display board	alle / all
20542	1	Griff	1	Handhold	alle / all
39454	1	Schließkloben	1	Closure clamp	alle / all
39737	1	Ausgleichsblech für Kloben	1	Compensating plate	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

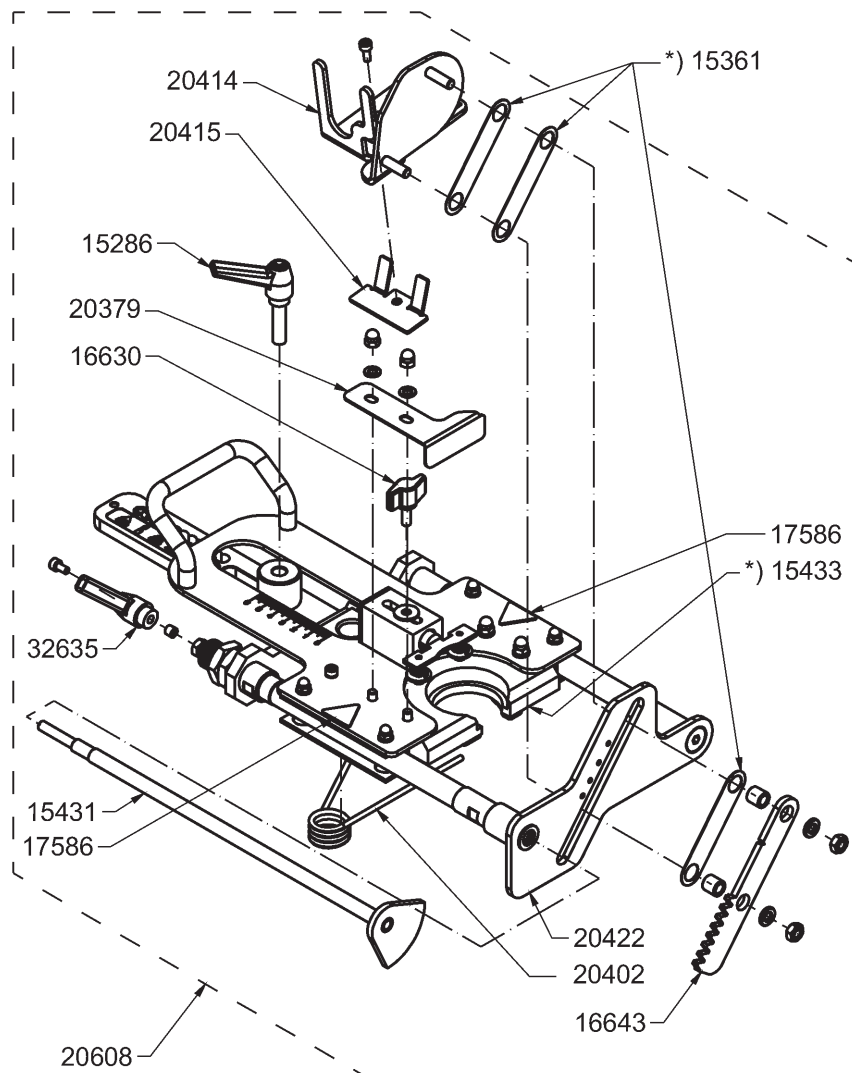
Fig. 6



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
16640	1	Drehknopf	1	Control knob	alle / all
17393	1	Warnzeichen: Herzschrittmacher	1	Warning sign: pacemaker	alle / all
18896	1	Bedienfolie	1	Control panel	alle / all
19046	1	Warnzeichen: Sicherheit	1	Warning sign: safety	alle / all
20607*	1	Schutzglas	1	Protective glass	alle / all
39603	1	IR-Sensor	1	Infrared-sensor	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

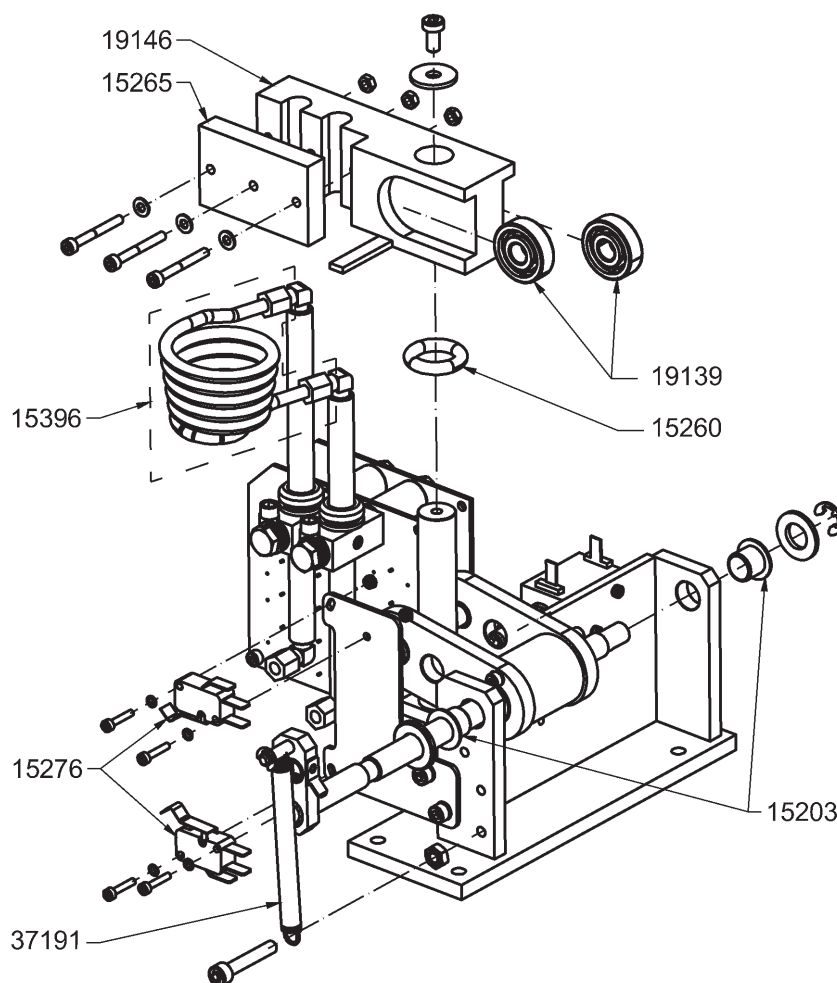
Fig. 7



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
15286	1	Klemmhebel	1	Clamping lever	alle / all
15361*	1	Gleitblech	1	Folding plate	alle / all
15431	1	Befestigungsstange	1	Actuating bar	alle / all
15433*	1	Tiegelaufnahme	1	Crucible holder	alle / all
16630	1	Flügelgriff	1	Wing grip	alle / all
16643	1	Zahnstange	1	Rack	alle / all
17586	1	Warnzeichen: Heiße Oberfläche	1	Warning sign: Hot surface	alle / all
20379	1	Tiegelanschlag	1	Crucible stop	alle / all
20402	1	Feder	1	Spring	alle / all
20414	1	Muffelaufnahme	1	Mould holder	alle / all
20415	1	Muffelanschlag	1	Mould bumper	alle / all
20422	1	Führungsplatte	1	Plate	alle / all
20608	1	Schleuderarm, komplett	1	Centrifugal arm, complete	alle / all
32635	1	Klemmhebel	1	Clamping lever	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

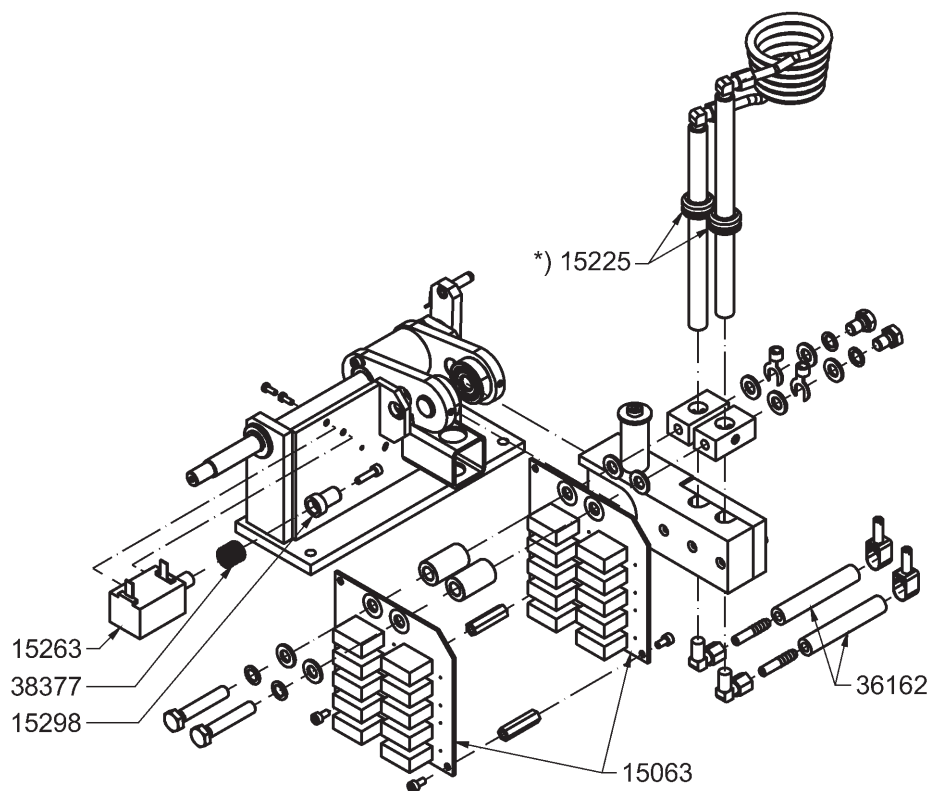
Fig. 8



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
15203	1	Bundbuchse	1	Collar bush	alle / all
15260	1	O-Ring	1	O-ring	alle / all
15265	1	Klemmplatte	1	Clamp plate	alle / all
15276	1	Mikroschalter	1	Micro switch	alle / all
15396	1	Tiegelspule komplett	1	Crucible coil complete	alle / all
19139	1	Kugellager	1	Roller bearing	alle / all
19146	1	Aufnahme Induktorzuleitung	1	Adapter for inductor-supply	alle / all
37191	1	Zugfeder	1	Tension spring	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

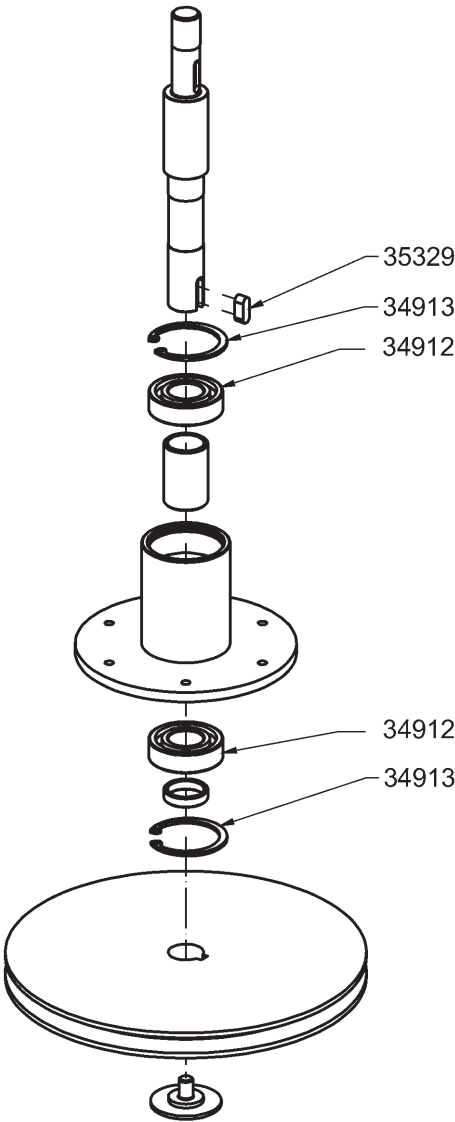
Fig. 9



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
15063	1	Kondensatorbatterie	1	Capacitor bank	alle / all
15225*	1	Führungsbuchse	1	Conduit bush	alle / all
15263	1	Betätigungsschalter, komplett	1	Actuating switch, complete	alle / all
15298	1	Stößel für Hubmagnet	1	Solenoid pusher	alle / all
36162	1	Schlauch 11,9/6	1	Hose 11.9/6	alle / all
38377	1	Druckfeder für Hubmagnet	1	Compression spring for lifting solenoid	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали

Fig. 10



REF	Stk.	Ersatzteil-Bezeichnung	Qty.	Spare part	Für Netzspannung / For tension
34912	1	Rillenkugellager	1	Groove ball bearing	alle / all
34913	1	Sicherungsring	1	Locking ring	alle / all
35329	1	Passfeder	1	Fitted key	alle / all

* Verschleißteile / Wearing parts / Pièces d'usure / Piezas de desgaste / Parti d'usura / Быстроизнашивающиеся детали